

快訊 不等馬斯克砍人 一些特斯拉員工已有跳槽念頭

美韓舉行聯合軍演 4年多來首次出動航艦

洛杉磯 / 洛城焦點

Chinese Daily News

## 扶助小企業 洛杉磯設承包商計畫 提供擔保援助、融資、培訓

【洛杉磯訊】 2022-05-29 02:13



公共建設項目是一塊大餅，少數族裔小企業有資格分享。(CDABP)

由洛杉磯市、洛杉磯縣和大都會地鐵合作的洛杉磯區域計畫近日成立，全稱「承包商發展和擔保計畫」(Contractor Development and Bonding Program, CDABP)，旨在為代表性不足的小企業和承包商提供擔保援助、合同融資、技術支持、教育、培訓和其他服務，幫助他們投標以獲得基礎設施開發和其他公共建設項目。

洛杉磯縣增設區域CDABP，並創建CDABP網站，擴大外展和支持服務，幫助承包商獲得政府投資的基礎設施項目，以及分享去年底簽署的1.2萬億元聯邦基礎設施投資計畫。

該CDABP計畫由 Merriwether & Williams Insurance Services (MWIS) 管理，該公司首席執行官 Ingrid Merriwether 表示，「洛杉磯是一個多元化地區，擁有眾多有創意的企業主，需要發揮他們的潛力並優化競爭，以使區域承包資金對地方經濟產生最大的影響。我們需要排除小型和多樣化團體獲得公共合同共同面臨的障礙，幫助在區域公共承包中創造更大的公平性。」

他讚揚洛杉磯地區官員對CDABP計畫的承諾和支持，「CDABP對政府機構和公眾來說是雙贏，幫助更多小型和多樣化公司競標公共工程項目，政府機構創造了一個擴大的公司競爭群體，可以產生更多的創造力和創新，降低合同成本，為納稅人節省大量資金。」





公共建設項目大小種類繁多。(CDABP)

擔保和獲得合同資金是小企業和少數族裔承包商參與投標，並成功拿到公共工程項目的主要障礙，CDABP 可以透過抵押擔保 (collateral guarantees)，來幫助小型和多樣化的企業獲得擔保債券 (securing bonds)，使他們有資格投標並獲得合同。此外，通過增加獲得合同資金的機會，可以緩解在開展業務的初始成本和後來收到進度付款之間，存在的現金流缺口負擔，這些缺口可能長達60天或更長時間。

此外，CDABP 還提供多種業務相關的技術援助、培訓、項目支持、網絡和配對，以及其他承包商的支持服務。受到協助的企業，包括弱勢、少數族裔、小型、女性和殘疾退伍軍人擁有的企業類別 (即 DBE、MBE、SBE、WBE 和 DVBE)，所有區域 CDABP 服務均免費提供給參與者，為他們提供更公平的競爭環境。



CDABP助少數族裔小企業競爭公共建設項目。(CDABP)



Birdi & Associates, Inc.是一家從事項目管理、電子安全系統和軟件開發的公司，加入CDABP計畫後，從洛杉磯世界機場簽下了數百萬美元的合同。該公司擁有者伯迪（Moninder Birdi）說，CDABP計畫幫助自己競標，並且成功拿下了以前沒有能力爭取的項目。他對區域計畫感到滿意，這將使許多小企業、納稅人和洛杉磯地區共同受益。

洛杉磯政府建立CDABP計畫，旨在增加本地區小型、少數族裔和女性承包商的生意機會，鼓勵小型和多樣化的企業參與新的洛杉磯地區承包商發展和擔保計畫。更多信息請登錄區域 CDABP 網站 [www.LAConDev.com](http://www.LAConDev.com)，電郵地址：[MWISInfo@imwis.com](mailto:MWISInfo@imwis.com)，或致電 213-258-3000。

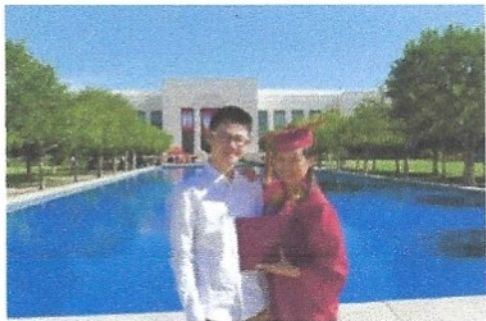
[洛杉磯](#) [投資](#) [大都會](#)

← 上一則  
 挑戰口罩令遭停職 洛縣華警蔡瀚青選州參議員

下一則 →  
 國殤日 亞市致敬退伍老兵 數千人及政要出席

▶▶ 想要快速掌握最新時事？世界新聞網免費電郵報（e 為您精選世界大事、熱門議題、生活趣聞，透過電子您面前，讓您精準掌握天下事...即刻訂閱>> [s](#)

### 延伸閱讀



53歲華裔媽 從英語零基礎變成學霸



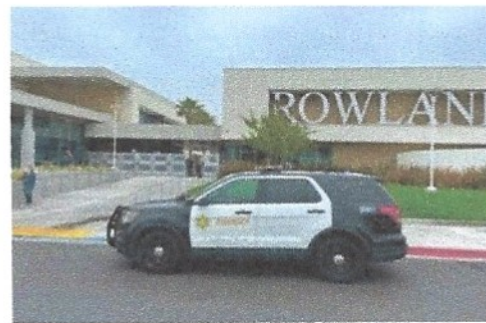
挑戰口罩疫苗令遭停職 洛縣警蔡瀚青選州參議員



6月初選洛杉磯縣華埠韓國城新設三個投票中心



加州初選投票中心今起開放 選民可提前現場投票



網傳「槍擊RHS」 南加學校警戒... 訊息出自德州



「連在學校都不能安全」 全美中學生示威促限槍

### 熱門新聞



Chinese Daily News English version translated via Google Translate

# Aid Small Business Los Angeles Design Contractor Program Provides Guarantee Assistance, Financing, Training

[Los Angeles News] 2022-05-29 02:13

- Facebook icon
- Twitter icon
- LINE icon
- Menu icon
- AA icon



Public works projects are a piece of the pic, and minority small businesses are eligible to share. (CDABP)

The Los Angeles Regional Program, a partnership between the City of Los Angeles, Los Angeles County and the Metropolitan Metro, was recently established as the Contractor Development and Bonding Program (CDABP) to provide underrepresented small businesses and contractors. Provides guarantee assistance, contract financing, technical support, education, training and other services to help them bid for infrastructure development and other public works projects.

Los Angeles County added a regional CDABP and created a CDABP website, expanded outreach and support services, helped contractors secure government - funded infrastructure projects, and shared the \$1.2 trillion federal infrastructure investment plan signed late last year.

Ingrid Merriwether, CEO of the CDABP program, managed by Merriwether & Williams Insurance Services (MWIS), said, "Los Angeles is a diverse region with many creative business owners who need to unlock their potential and optimize competition to To enable regional contracting funding to have the greatest impact on local economies. We need to help create greater equity in regional public contracting by removing barriers common to small and diverse groups getting public contracts."



He praised Los Angeles area officials for their commitment and support of the CDABP program, "CDABP is a win-win for government agencies and the public, helping more small and diverse companies bid on public works projects, and government agencies create an expanded competitive pool of companies that can Generate more creativity and innovation, reduce contract costs, and save taxpayers a lot of money."



Public works projects come in a wide variety of sizes. (CDABP)

Guarantees and securing contract funding are major barriers to small business and minority contractors bidding and successfully securing public works projects, and CDABP can help small and diverse businesses secure secured bonds through collateral guarantees (securing bonds), making them eligible to bid and obtain contracts. In addition, by increasing access to contract funding, the burden of cash flow gaps that exist between the initial cost of doing business and the subsequent receipt of progress payments, which can be as long as 60 days or more, can be alleviated.

In addition, CDABP provides a variety of business-related technical assistance, training, project support, networking and matchmaking, and other contractor support services. Assisted businesses, including disadvantaged, minority, small, female, and disabled veteran-owned business categories (i.e. DBE, MBE, SBE, WBE, and DVBE), all regional CDABP services are provided free of charge to participants, providing them with A more level playing field.





CDABP helps small minority businesses compete for public works projects. (CDABP)

Birdi & Associates, Inc., a project management, electronic security systems and software development firm, joined the CDABP program with multi-million dollar contracts from Los Angeles World Airport. The company's owner, Moninder Birdi, said the CDABP program helped it bid and successfully landed projects it had previously been unable to compete for. He is pleased with the regional plan, which will benefit many small businesses, taxpayers and the Los Angeles area.

The Los Angeles government established the CDABP program to increase business opportunities for small, minority and female contractors in the region and to encourage small and diverse businesses to participate in the new Los Angeles area contractor development and sponsorship program. For more information, visit the regional CDABP website at [www.LAConDev.com](http://www.LAConDev.com), email: [MWISInfo@imwis.com](mailto:MWISInfo@imwis.com) , or call 213-258-3000.

[Los Angeles](#) [invest](#) [metropolis](#)

◀
[previous](#)  
[Los Angeles County Chinese](#)  
[police officer Cai Hanqing...](#)

[next](#) ▶  
[Memorial Day Asian City pays](#)  
[tribute to thousands of vetera...](#)

▶▶ 想要快速掌握最新時事?世界新聞網免費電郵報 (e  
 為您精選世界大事、熱門議題、生活趣聞,透過電子  
 您面前,讓您精準掌握天下事...即刻訂閱>> [s](#)

### Further reading